

sagemax[®]



使用说明

NexxZr.[®]
Glaze Spray

sagemax.com

目录

产品信息	03
材料成分	04
使用说明	04
烧制参数	06

产品信息

NexxZr® 釉面喷雾剂是一种易用且易于涂敷的硅酸锂玻璃陶瓷，用于对氧化锆制成的整体修复体的表面进行修整。使用前无需对表面进行任何准备；在用 Sagemax NexxZr 釉面喷雾剂喷涂修复体表面之前，不需要使用粘合剂、溶剂和进行预烧。氧化锆零件必须洁净且无灰尘和油脂，以保证表面覆层均匀。NexxZr 釉面喷雾剂适合所有牙科氧化锆材料。

适应症

NexxZr 釉面喷雾剂只能在口腔外使用。

- › 牙冠
- › 嵌体
- › 高嵌体

门齿和侧齿区域的部分牙冠和牙桥

使用禁忌

- › 喷涂在未烧结状态的氧化锆上
- › 喷涂在低熔点陶瓷上
- › 喷涂在口腔内

Nebenwirkungen

无已知的副作用。如果已知对其中一种成分过敏，应避免使用 NexxZr 釉面喷雾剂。

请遵守喷雾罐标签上的说明

- › 易燃气雾剂
- › 容器受压、受热时可能会爆炸
- › 造成严重眼部刺激
- › 远离热源、热表面、火花、明火和其它类型的点火源
- › 禁止吸烟
- › 请勿喷向明火或其它点火源
- › 请勿穿孔或焚烧，即使不再使用
- › 穿戴防护手套/防护服/护目镜/面罩
- › 如果眼部刺激依然存在：请及时就诊/寻求医疗帮助
- › 防晒
- › 不要暴露在高于50° C 的温度下
- › 请遵守我们的安全数据表

一般工作说明

NexxZr 釉面喷雾剂专供训练有素的人员在牙科实验室使用。

- › 仅在通风良好的房间使用。
- › 请勿吸入喷雾。
- › 戴上防尘面罩并使用相应的工作场所吸尘装置。
- › 不允许口腔内使用。
- › 气雾剂容器处于压力下，必须防止阳光照射以及温度超过 50° C。
- › 使用时禁止吸烟。
- › 远离点火源。
- › 请勿喷向明火（例如本生灯）或喷到热源表面上。
- › 放在儿童接触不到的地方。
- › 如果不再使用，请勿强行打开或焚烧。
- › 务必完全清空喷雾罐。



重要信息

将 NexxZr 釉面喷雾罐储存在室温环境中。在 15-35°C 室温下使用 NexxZr 釉面喷雾剂。环境温度过高或过低都会对喷雾效果产生负面影响。请仅在通风良好的房间使用喷雾剂，使用合适的抽吸系统，并戴上防尘面罩以防范细雾。务必在光线充足的地方使用喷雾剂，这样就可以看到修复体的涂层是否均匀、完整。

材料成分

推进剂 (Solstice HFO 1,2,3,4 ze), 溶剂 (异丙醇) 和牙科陶瓷粉混合物。

使用说明

初次使用前

初次使用前, 先在玻璃面板上测试喷雾剂。确保在距离物体约 15 - 20 cm 的正确距离喷雾。通过短促的喷雾, 可以获得最佳涂层。请仅使用提供的喷头。湿斑或“雾滴”表示喷雾距离过近。

粉末沉淀物不均匀表明喷雾量过大或喷雾罐未充分摇动, 并且粉末未完全混合均匀。

第 1 步:

首次连接喷头之前, 用力摇动喷雾罐以激活喷雾剂成分, 以使陶瓷颗粒与喷雾罐内的混合液充分混合。摇动几秒后就能清楚地听到搅拌球的声音, 但仍要用力摇动喷雾剂 1 分钟。

第 2 步:

现在, 将喷头与喷杆连接并再次短暂摇动。喷雾剂就可以使用了。短时间不使用后, 通过旋转摇动再次摇匀喷雾罐。此程序必不可少。准备充分可确保最佳喷雾效果, 以及防止喷嘴、管道和阀门系统发生故障。

准备氧化锆修复体

为了获得最佳表面效果, 完全烧结并适配的氧化锆修复体必须干燥、洁净、没有灰尘和油脂。只需少量喷涂 NexxZr 釉面喷雾剂即可覆盖表面。特别是在制作全解剖整体修复体时, 在烧结氧化锆之前, 应考虑咬合面、接触点、颜色梯度和个体效应等功能和美学特征。咬合面、冠缘和边缘适合性几乎不受单次喷涂的影响。我们建议您只在牙科试戴和任何必要的矫正之后使用 NexxZr 釉面喷雾剂。

喷雾技巧

使用时, 尽可能使喷雾罐保持直立。与涂漆不同, 建议通过少量短促的喷雾来喷涂 NexxZr 釉面喷雾剂。这样粉末的分布量较少, 同时喷嘴系统会在该过程中自我清洁。

涂层厚度

使用喷雾剂时要使锆表面能够在覆盖白色粉末时依旧闪亮。载液在几秒钟后完全蒸发, 留下充分粘附在表面上并且不会流动的薄粉末层。

故障排除

喷涂不正确的零件可轻松地用水或蒸汽清洗掉, 喷涂的材料过多时, 也可同样处理。

在用压缩空气吹干后, 可再次喷涂 NexxZr 釉面喷雾剂。如果在喷涂的牙齿修复体处理过程中损坏了小面积区域, 则可以将其薄薄地再喷涂一次。

陶瓷烧制

按照 NexxZr 釉面喷雾剂说明 (烧制参数) 进行陶瓷烧制。在陶瓷烧制过程中, 氧化锆成分和 NexxZr 釉面喷雾剂会一起扩散到表面附近, 在冷却时形成一种牢固的结合。同时形成光滑的表面。

扩散烧制

如果喷涂操作正确, 首次烧制后就将形成牢固、光滑并且均匀的表面, 并与氧化锆形成最佳结合。

使用染色剂

NexxZr 釉面喷雾剂是一种通用的透明薄层贴面。它既可以单独使用, 也可以与高熔性染色剂和陶瓷材料结合使用。如果修复体需要用染色剂进行个性化处理, 将在首次烧制 (扩散烧制) 后立即涂覆。

个性化烧制

染色剂烘干后, 再次对修复体喷涂 NexxZr 釉面喷雾剂薄层, 然后进行二次烧制 (个性化烧制)。此次烧制后, 表面应该光亮、无气孔且均匀。为了减少二次烧制过程中的热应力, 可以缩短保持时间。

替代烧制建议

对于旧式陶瓷炉, 我们提供了具有一定加热速率的简化烧制程序, 事实证明其对许多客户都很有帮助。

故障排除

染色剂烘干后, 再次对修复体喷涂 NexxZr 釉面喷雾剂薄层, 然后进行二次烧制 (个性化烧制)。如果烧制后表面出现小气孔, 这通常是由于粉末涂覆量过少所致。再次喷涂修复体, 无需任何额外的表面处理, 然后再次烧制。请检查烧制参数和/或炉校准。

清洁

使用喷雾罐后，立即清洁喷头（例如，用温水冲洗并用压缩空气清洁，必要时还要在超声波浴中进行清洁）。然后，用不含压缩油的空气烘干喷头。



给牙医的提示

在专业洁齿治疗（预防治疗）期间，用 NexxZr 釉面喷雾剂处理过的表面不得使用粉末材料进行喷砂处理。

毛面玻璃陶瓷表面是永久性的，会导致牙菌斑积聚。NexxZr 釉面喷雾剂也可用于其他适应症。更多用途的详细分步指南请见我们的 Sagemax 网页。

必须遵守本说明手册中规定的烧制参数。另请参阅安全数据表中有关工作场所暴露、运输和储存规范的相关信息。

烧制参数

首次烧制（扩散烧制）

待机温度	关闭时间	加热速度	烧制温度	保持时间	加热速度	烧制温度	保持时间	真空	长期冷却	冷却速度
B	S	t _↑	T ₁	H ₁	t _↑	T ₂	H ₂	V	L	t _L
°C	min	°C/min	°C	min	°C/min	°C	min	°C	°C	°C/min
400	01:00	40	820	05:00	20	920	02:00-05:00	-	450	20-80*

* 取决于框架大小
根据炉类型，烧制温度可调节 5° C，最大可调节 ±10° C。

二次烧制（个性化烧制）

待机温度	关闭时间	加热速度	烧制温度	保持时间	真空	长期冷却	冷却速度
B	S	t _↑	T	H	V	L	t _L
°C	min	°C/min	°C	min	°C	°C	°C/min
400	01:00	50	920	01:00-03:00	-	450	20-80*

* 取决于框架大小
根据炉类型，烧制温度可调节 5° C，最大可调节 ±10° C。

Alternative Brandführung

待机温度	关闭时间	加热速度	烧制温度	保持时间	真空	长期冷却	冷却速度
B	S	t _↑	T	H	V	L	t _L
°C	min	°C/min	°C	min	°C	°C	°C/min
400	01:00	40	920	02:00-05:00	-	450	20-80*

* 取决于框架大小
根据炉类型，烧制温度可调节 5° C，最大可调节 ±10° C。



生产商

Elaboro GmbH

Hagenower Strasse 73
19061 Schwerin, Deutschland

电话 +49 385-399 33 00

传真 +49 385-399 33 02

电邮 info@elaboro.de

www.elaboro.de

经销商

AB Ardent

Generatorgatan 8
19560 Arlandastad, Schweden

电话 +46 8594 412 57

电邮 info@sagemax.com

CE 0297

RX only

仅用于牙科

此材料专用于牙科，且必须按照说明进行处理。对于因误用或未遵守说明而造成的损坏概不承担任何责任。用户对测试材料的适用性以及将材料用于说明中未明确规定的任何用途全权负责。本说明同样适用于当这些材料与其他公司的产品混合或一起使用时。

© 2020 Sagemax Bioceramics, Inc.
Sagemax NexZr 是 Sagemax Bioceramics, Inc. 的注册商标
ZH-CN/2020-09/Rev.2

sagemax.com

sagemax®